

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix MN**

Data di revisione: 18.08.2025

N. del materiale: 5008

Pagina 1 di 8

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Glättfix MN

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

UFI: TYUE-H0CN-U000-MPH6

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: CT Chemie GmbH  
 Indirizzo: Gewerbestrasse 3  
 Città: CH – 3423 Ersigen  
 Telefono: 034 448 10 10  
 E-mail: info@ct-chemie.ch  
 Internet: www.ct-chemie.ch

**1.4. Numero telefonico di**

145 (24h)

**emergenza:**

Tox Info Suisse, Freiestrasse 16, 8032 Zürich, Telefon: 044 251 66 66

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Questa miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Etichettatura speciale di determinate miscele**

EUH208 Contiene octilione (ISO); 2-ottil-2H-isotiazol-3-one; [OIT]. Può provocare una reazione allergica.  
 EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**2.3. Altri pericoli**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele****Ingredienti rilevanti**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts			1 - < 5 %
	500-234-8		01-2119488639-16	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H412			
26530-20-1	octilione (ISO); 2-ottil-2H-isotiazol-3-one; [OIT]			< 0,0015 %
	247-761-7	613-112-00-5		
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H311 H301 H314 H318 H317 H400 H410 EUH071			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix MN**

Data di revisione: 18.08.2025

N. del materiale: 5008

Pagina 2 di 8

**Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA**

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
		Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA	
68891-38-3	500-234-8	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts	1 - < 5 %
		dermico: DL50 = >2000 mg/kg; per via orale: DL50 = >2000 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 5 - < 10	
26530-20-1	247-761-7	octilione (ISO); 2-ottil-2H-isotiazol-3-one; [OIT]	< 0,0015 %
		per inalazione: ATE 0,27 mg/l (polveri o nebbie); dermico: ATE 311 mg/kg; per via orale: ATE 125 mg/kg Skin Sens. 1A; H317: >= 0,0015 - 100 Aquatic Acute 1; H400: M=100 Aquatic Chronic 1; H410: M=100	

**Indicazione del contenuto secondo il regolamento (CE) n. 648/2004**

&lt; 5 % tensioattivi anionici, agenti conservanti (2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol, Octylisothiazolinone).

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****In seguito ad inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca.

**In seguito a contatto con la pelle**

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente .

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

NON provocare il vomito.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure di lotta antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Irrorazione con acqua

schiuma resistente all' alcool.

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2)

Estintore a polvere

**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Elevato sviluppo di fuliggine in caso di combustione.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

**Ulteriori dati**

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix MN**

Data di revisione: 18.08.2025

N. del materiale: 5008

Pagina 3 di 8

**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica****Per contenimento**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Protezione individuale: vedi sezione 8

Entsorgung: siehe Abschnitt 13

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono necessarie misure speciali.

**Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro**

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso.

**Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non sono necessarie misure speciali.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Osservare le istruzioni per l'uso sull'etichetta.

Temperatura di stoccaggio da 5°C a 25°C

Proteggere dai raggi solari.

**7.3. Usi finali particolari**

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

**SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****8.2. Controlli dell'esposizione****Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale****Protezioni per occhi/volto**

Protezione degli occhi: non necessario.

**Protezione delle mani**

In caso di frequente contatto con la mano Usare guanti adatti.

Materiale appropriato: NBR (Nitrilkautschuk) (EN 374)

Tempo di penetrazione &gt;480 min

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix MN**

Data di revisione: 18.08.2025

N. del materiale: 5008

Pagina 4 di 8

NBR 0,35 mm.

Usare una crema protettiva per la pelle prima di maneggiare il prodotto.

**Protezione della pelle**

Indossare indumenti e scarpe antistatici. (Fibra naturale (cotone) / fibra sintetica resistente al calore)

**Protezione respiratoria**

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Liquido	
Colore:	incolore	
Odore:	caratteristico	
Punto di fusione/punto di congelamento:		non determinato
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:		non determinato
Valore pH:		7 - 8
Densità (a 20 °C):		1,00 - 1,01 g/cm <sup>3</sup>

**9.2. Altre informazioni****Altre caratteristiche di sicurezza**

Punto di ammorbidimento:	non determinato
Punto di scorrimento:	non determinato

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**10.2. Stabilità chimica**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**10.4. Condizioni da evitare**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.5. Materiali incompatibili**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**ATEmix calcolato**

ATE (orale) &gt; 2000 mg/kg; ATE (cutanea) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) &gt; 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) &gt; 5 mg/l

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix MN**

Data di revisione: 18.08.2025

N. del materiale: 5008

Pagina 5 di 8

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts				
	orale	DL50 >2000 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Ratto	OCSE 402	
26530-20-1	octililnone (ISO); 2-ottil-2H-isotiazol-3-one; [OIT]				
	orale	ATE 125 mg/kg			
	cutanea	ATE 311 mg/kg			
	inalazione polvere/nebbia	ATE 0,27 mg/l			

**Irritazione e corrosività**

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Contiene octililnone (ISO); 2-ottil-2H-isotiazol-3-one; [OIT]. Può provocare una reazione allergica.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**11.2. Informazioni su altri pericoli****Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 7,1 mg/l	96 h	Danio rerio	OCSE 202	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 27,7 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 7,4 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)		
	Tossicità acuta batterica	EC50 >1000 mg/l ( )		Pseudomonas putida		

**12.2. Persistenza e degradabilità**

I tensioattivi contenuti in questo miscela sono conformi ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix MN**

Data di revisione: 18.08.2025

N. del materiale: 5008

Pagina 6 di 8

(CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**12.7. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Consegna ad un'impresa smaltitrice autorizzata.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

070699 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detersivi, disinfettanti e cosmetici; rifiuti non specificati altrimenti

**Codice Europeo Rifiuto contaminato imballaggio**

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

**Smaltimento degli imballi contaminati e detersivi raccomandati**

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU o numero ID:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.4. Gruppo d'imballaggio:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**Trasporto fluviale (ADN)****14.1. Numero ONU o numero ID:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.4. Gruppo d'imballaggio:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**Trasporto per nave (IMDG)****14.1. Numero ONU o numero ID:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix MN**

Data di revisione: 18.08.2025

N. del materiale: 5008

Pagina 7 di 8

<b><u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u></b>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<b><u>14.4. Gruppo d'imballaggio:</u></b>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<b>Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)</b>	
<b><u>14.1. Numero ONU o numero ID:</u></b>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<b><u>14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:</u></b>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<b><u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u></b>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<b><u>14.4. Gruppo d'imballaggio:</u></b>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<b><u>14.5. Pericoli per l'ambiente</u></b>	
PERICOLOSO PER L'AMBIENTE:	No
<b><u>14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori</u></b>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<b><u>14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO</u></b>	non applicabile

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 75

Direttiva 2004/42/CE di COV da pitture e vernici: 0,046 % (0,462 g/l)

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): Non soggetto alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III)

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

Classe di pericolo per le acque (D): 1 - leggermente inquinante per l'acqua

**Ulteriori dati**

Inoltre si devono rispettare le norme derivanti dalla legislazione nazionale!

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1,2.

**Abbreviazioni ed acronimi**

Acute Tox: Tossicità acuta

Skin Irrit: Irritazione cutanea

Skin Corr: Corrosione cutanea

Eye Dam: Lesioni oculari gravi

Skin Sens: Sensibilizzazione cutanea

Aquatic Acute: Pericolo acuto per l'ambiente acquatico

Aquatic Chronic: Pericolo cronico per l'ambiente acquatico

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H301

Tossico se ingerito.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix MN**

Data di revisione: 18.08.2025

N. del materiale: 5008

Pagina 8 di 8

H311	Tossico per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H330	Letale se inalato.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH071	Corrosivo per le vie respiratorie.
EUH208	Contiene octilnone (ISO); 2-ottil-2H-isotiazol-3-one; [OIT]. Può provocare una reazione allergica.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**Ulteriori dati**

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*